



DOCUMENT Conveni: Conveni Rossinyol Català	IDENTIFICADORS	
ALTRES DADES Codi de verificació CSV: QPF4K-694JQ-H5LBP Data d'emissió: 5 de Abril de 2024 a les 10:36:26 Pàgina 1 de 5	SIGNATURES El document ha estat signat o aprovat per : 1.- Regidora delegada d'Educació de l'AJUNTAMENT DE GIRONA. Signat 02/04/2024 09:30 2.- Secretari General de l'AJUNTAMENT DE GIRONA. Signat 04/04/2024 21:39	ESTAT SIGNAT



CÓPIA DEL DOCUMENT ORIGINAL (Ref.: 9269736.QPF4K-694JQ-H5LBP.85C7952C8A5A3C5C46590A128AF20F62655DDF) generada amb l'aplicació informàtica Firmadoc. El document està SIGNAT. Mitjançant el codi de verificació podeu comprovar la validesa de la firma digital dels documents signats a l'adreça web: http://www.girona.cat/verificacio_signatura

Identificador unívoc: 171231447885667
Identificador unívoc de l'origen: 13890818
Estat d'elaboració: Còpia electrònica autèntica
Naturalesa del document origen: Original

Ajuntament de Girona
Òrgan: Ajuntament de Girona
Títol: Còpia del conveni eliminant signatures digitals
Origen del document: Administració

CONVENI DE COL·LABORACIÓ ESPECÍFIC ENTRE LA UNIVERSITAT DE GIRONA, LA FUNDACIÓ GIRONA REGIÓ DEL CONEIXEMENT I L'AJUNTAMENT DE GIRONA PER A LA REALITZACIÓ DEL PROJECTE ROSSINYOL

Girona, a data de la signatura electrònica

REUNITS

D'una part, la Sra. Queralt Vila Vergés regidora d'Educació de l'Ajuntament de Girona, fent ús de les delegacions conferides per Decret d'Alcaldia núm. 2024004037 de delegació de signatura de data 14 de febrer de 2024, assistida pel secretari general, José Ignacio Araujo Gómez, que dona fe de l'acte, en la seva condició de fedatari públic municipal.

D'una altra part, la Sra. Sílvia Llach Carles, amb DNI

De l'altra part, el Sr. Josep Calbó Angrill amb DNI:

INTEVERNEN

La regidora, en nom i representació de l'Ajuntament de Girona, amb NIF P1708500B.

La Sra. Sílvia Llach Carles, actuant en nom i representació de la Universitat de Girona, amb NIF Q6750002E, d'acord amb la delegació efectuada pel Rector Magnífic de la Universitat de Girona de 22 de desembre de 2021.

I el Sr. Josep Calbó Angrill, actuant en nom i representació de la Fundació Girona Regió del Coneixement, amb NIF G17301094, d'acord amb el certificat de 17 de març de 2021.

Es reconeixen mútuament capacitat legal per obligar-se i

EXPOSEN

Que la Universitat de Girona, té entre d'altres objectius, participar en el progrés i desenvolupament de la societat i en la millora del sistema educatiu, promoure activitats d'extensió universitària i l'intercanvi de coneixements i informacions amb altres institucions.

Que des de la Facultat d'Educació i Psicologia es porta a terme el projecte Rossinyol "mentoria per a una societat inclusiva", fonamentat en el programa Näktergalen sorgit a la Universitat de Malmö de Suècia i que té per objectiu potenciar la inclusió social, la ciutadania activa i el desenvolupament personal dels infants nouvinguts.

El projecte Rossinyol també pretén establir una xarxa de dinàmiques entre estudiants de la UdG (mentors) i alumnes d'origen estranger de les escoles de primària i centres de secundària de les comarques gironines, amb la finalitat d'afavorir la integració social, cultural i lingüística i el desenvolupament personal i formatiu, sense límits, dels alumnes d'origen estranger.

Que la Fundació Girona Regió del Coneixement té com a finalitat la promoció d'iniciatives regionals de transferència del coneixement, d'innovació i de desenvolupament sociocultural i socioeconòmic. La Fundació podrà realitzar qualsevol



DOCUMENT Conveni: Conveni Rossinyol Català	IDENTIFICADORS	
ALTRES DADES Codi de verificació CSV: QPF4K-694JQ-H5LBP Data d'emissió: 5 de Abril de 2024 a les 10:36:26 Pàgina 2 de 5	SIGNATURES El document ha estat signat o aprovat per : 1.- Regidora delegada d'Educació de l'AJUNTAMENT DE GIRONA. Signat 02/04/2024 09:30 2.- Secretari General de l'AJUNTAMENT DE GIRONA. Signat 04/04/2024 21:39	ESTAT SIGNAT



CÓPIA DEL DOCUMENT ORIGINAL (Ref.: 9269736.QPF4K-694JQ-H5LBP.85C7952C8A5A3CC5C46590A128AF20F62655DDF) generada amb l'aplicació informàtica Firmadoc. El document està SIGNAT. Mitjançant el codi de verificació podeu comprovar la validesa de la firma digital dels documents signats a l'adreça web: http://www.girona.cat/verificacio_signatura

Identificador unívoc: 171231447885667
Identificador unívoc de l'origen: 13890818
Estat d'elaboració: Còpia electrònica autèntica
Naturalesa del document origen: Original

Ajuntament de Girona
Òrgan: Ajuntament de Girona
Títol: Còpia del conveni eliminant signatures digitals
Origen del document: Administració

tipus d'activitat (esmentades a l'article 6 dels seus estatuts) que serveixi a aquestes, i que es relacionen a continuació:

Per a la consecució dels fins fundacionals, la Fundació desenvolupa les activitats que el Patronat considera necessàries directament i/o en col·laboració amb altres entitats, institucions o persones, d'acord amb el que estableix la normativa sobre fundacions.

En concret, a fi de dur a terme la finalitat fundacional, la Fundació desenvolupa les activitats que, sense ànim exhaustiu, s'enumeren a continuació:

- Promoure les relacions entre les institucions públiques i privades amb la Universitat, i concertar compromisos de col·laboració.
- Impulsar polítiques regionals de societat del coneixement i acompanyar els agents implicats en el territori cap a objectius comuns.
- Promoure instruments per a facilitar als agents productors de coneixement i als agents receptors de coneixement l'accés a finançament competitiu.
- Promoure la innovació tecnològica i la digitalització de la Universitat, del sector sociocultural i del sector socioeconòmic.
- Contribuir al finançament de les Càtedres i dels Campus Sectorials de la Universitat de Girona
- Recollir i analitzar les magnituds i les dades de R+D+I a nivell regional que permeti avaluar els resultats i fer polítiques pròpies.
- Instituir i dotar beques, ajuts i subvencions per a la realització dels fins esmentats.

Les activitats relacionades amb els fins fundacionals s'han de dur a terme segons les normes que les regulen específicament, mitjançant l'obtenció, si escau, dels permisos o llicències pertinents.

Que l'Ajuntament de Girona vol col·laborar en aquest projecte amb el qual comparteix plenament els seus objectius d'acord amb els àmbit competencials dels ens locals, recollits en l'article 159 de la Llei d'Educació de Catalunya (LEC 12/2009, de 10 de juliol), en concret el relatiu a la promoció i aplicació de programes dirigits a alumnes de famílies d'immigrants.

Per part de l'Ajuntament de Girona les activitats derivades d'aquest conveni venen emparades per la facultat d'actuació que li ve atribuïda al municipi en els termes exposats en el paràgraf anterior. Així, s'entén que l'Ajuntament de Girona per a la gestió dels seus interessos, actua en aquest marc competencial.

Que les tres parts, d'acord amb els antecedents i a fi de garantir el desenvolupament de la col·laboració entre elles, subscriuen aquest conveni amb subjecció a les següents

CLÀUSULES

Primera. Objecte del conveni

L'objecte d'aquest conveni és regular les condicions de col·laboració entre la Universitat de Girona, la Fundació Girona Regió del Coneixement i l'Ajuntament de Girona, en el desenvolupament del projecte Rossinyol, per tal de portar a terme la mentoria entre alumnes de la Universitat de Girona i alumnes de primària i/o secundària dels centres educatius del municipi de Girona.



DOCUMENT Conveni: Conveni Rossinyol Català	IDENTIFICADORS	
ALTRES DADES Codi de verificació CSV: QPF4K-694JQ-H5LBP Data d'emissió: 5 de Abril de 2024 a les 10:36:26 Pàgina 3 de 5	SIGNATURES El document ha estat signat o aprovat per : 1.- Regidora delegada d'Educació de l'AJUNTAMENT DE GIRONA. Signat 02/04/2024 09:30 2.- Secretari General de l'AJUNTAMENT DE GIRONA. Signat 04/04/2024 21:39	ESTAT SIGNAT



CÓPIA DEL DOCUMENT ORIGINAL (Ref.: 9269736.OPF4K-694JQ-H5LBP.85C7952C8A85A3CC5C46590A128AF20F62655DDF) generada amb l'aplicació informàtica Firmadoc. El document està SIGNAT. Mitjançant el codi de verificació podeu comprovar la validesa de la firma digital dels documents signats a l'adreça web: http://www.girona.cat/verificacio_signatura

Identificador unívoc: 171231447885667
Identificador unívoc de l'origen: 13890818
Estat d'elaboració: Còpia electrònica autèntica
Naturalesa del document origen: Original

Ajuntament de Girona
Òrgan: Ajuntament de Girona
Títol: Còpia del conveni eliminant signatures digitals
Origen del document: Administració

Segona. Responsables

Aquesta col·laboració serà responsabilitat del professor Jordi Feu Gelis, del Departament de Pedagogia de la Universitat de Girona, del tècnic d'educació Hèctor González Sánchez del Servei Municipal d'Educació de l'Ajuntament de Girona, i del director de la Fundació Girona Regió del Coneixement, Josep Calbó Angrill.

Tercera. Obligacions de la Universitat de Girona

Són obligacions de la Universitat de Girona:

1. Dissenyar, coordinar, impulsar i fer el seguiment del projecte.
2. Divulgar la informació del projecte.
3. Seleccionar i formar els mentors.
4. Expedir el certificat de formació als mentors i de la mentoria realitzada.

Quarta. Obligacions de l'Ajuntament de Girona

Són obligacions de l'Ajuntament de Girona:

1. Assistir a les reunions de preparació / coordinació
2. Impartir la sessió de formació als mentors que té per objecte parlar de la realitat del municipi
3. Preparar i finançar, si s'escau, l'acte d'inici i final del projecte i l'aparellament dels alumnes i els mentors.
4. Participar en les sessions de coordinació i seguiment del projecte juntament amb el servei LIC (Llengua i Cohesió Social del Departament d'Educació) o similar.
5. Fer una aportació de 2.950 euros per al curs 2023-24 per a la realització del projecte, que es faran efectius, mitjançant transferència bancària, a favor de la Fundació Girona Regió del Coneixement al número de compte: 2100-8332-21- 2300028332. De l'aportació de 2.950€ es destinaran 2500€ euros a la gestió i participació de 10 parelles i 450€ d'aportació anual al projecte.

Aquesta aportació es fraccionarà en dos pagaments, el 80% a l'inici del projecte i el 20% restant en finalitzar el projecte i un cop rebut per part de la Universitat de Girona la corresponent justificació econòmica.

Aquesta aportació anirà a càrrec de la partida 2024 320 32000 48002 Equitat i Igualtat d'Oportunitats per import de 2.950,00 €

6. Contractar una assegurança d'accidents pels mentorats/des.

Cinquena. Obligacions de la Fundació Girona Regió del Coneixement

Són obligacions de la Fundació Girona Regió del Coneixement:

1. Posar a disposició del projecte Rossinyol les quantitats rebudes per aquesta finalitat.
2. Facilitar els pagaments que indiqui el projecte Rossinyol d'acord amb el pressupost establert i els ingressos rebuts.
3. Justificar la quantia rebuda a l'Ajuntament de Girona en finalitzar el curs escolar.



DOCUMENT Conveni: Conveni Rossinyol Català	IDENTIFICADORS	
ALTRES DADES Codi de verificació CSV: QPF4K-694JQ-H5LBP Data d'emissió: 5 de Abril de 2024 a les 10:36:26 Pàgina 4 de 5	SIGNATURES El document ha estat signat o aprovat per : 1.- Regidora delegada d'Educació de l'AJUNTAMENT DE GIRONA. Signat 02/04/2024 09:30 2.- Secretari General de l'AJUNTAMENT DE GIRONA. Signat 04/04/2024 21:39	ESTAT SIGNAT



CÓPIA DEL DOCUMENT ORIGINAL (Ref.: 9269736.QPF4K-694JQ-H5LBP-85C7952C8A85A3CC5C46590A128AF20F62655D0F) generada amb l'aplicació informàtica Firmadoc. El document està SIGNAT. Mitjançant el codi de verificació podeu comprovar la validesa de la firma digital dels documents signats a l'adreça web: http://www.girona.cat/verificacio_signatura

Identificador unívoc: 171231447885667
Identificador unívoc de l'origen: 13890818
Estat d'elaboració: Còpia electrònica autèntica
Naturalesa del document origen: Original

Ajuntament de Girona
Òrgan: Ajuntament de Girona
Títol: Còpia del conveni eliminant signatures digitals
Origen del document: Administració

Sisena. Responsabilitat civil

1. La Universitat de Girona assumeix en exclusiva i allibera a la Fundació Girona Regió del Coneixement i a l'Ajuntament de Girona, de tota responsabilitat civil extracontractual derivada de les activitats dels mentors/es en el marc del projecte Rossinyol de la Universitat de Girona objecte d'aquest conveni.

2. L'Ajuntament de Girona assumeix en exclusiva i allibera a la Universitat de Girona i a la Fundació Girona Regió del Coneixement de tota responsabilitat civil extracontractual derivada de les activitats dels mentorats/des en el marc del projecte Rossinyol de la Universitat de Girona objecte d'aquest conveni.

Setena. Incompliment de les obligacions

L'incompliment de les obligacions i compromisos previstos en aquest conveni comportarà la revisió i/o correcció de l'execució del projecte a la ciutat i, especialment, la part referent al funcionament i participació dels diversos agents en el projecte i el finançament del projecte, que poden quedar aturades fins que no es resolguin favorablement les incidències.

Vuitena. Seguiment, vigilància i control

L'Ajuntament de Girona podrà dur a terme les accions de seguiment i verificació que consideri necessàries per tal de garantir la correcta execució de les activitats previstes en aquest conveni i podrà requerir aquella documentació que cregui adient per aquest control.

En cas que sorgeixin dubtes respecte la interpretació i/o execució del conveni, es constituirà una comissió paritària, integrada per un/a representant de la Universitat de Girona, un/a representant de la Fundació Girona Regió del Coneixement, i un/a representant del Servei Municipal d'Educació de l'Ajuntament de Girona, per a la seva resolució.

Novena. Modificacions del conveni

En qualsevol moment de la vigència d'aquest conveni, a iniciativa de qualsevol de les parts signatàries i de la conformitat amb les tres parts, es pot modificar el contingut d'aquest conveni mitjançant una addenda formalitzada quan el fi sigui atorgar més seguretat jurídica, introduir garanties administratives, incloure innovacions o actualitzacions normatives, afegir millores didàctiques o psicopedagògiques o d'altres amb naturalesa anàloga.

Desena. Vigència del conveni

Aquest conveni serà vigent des de la data de la seva signatura i fins el 31 d'agost de 2024, atenent a la durada del curs acadèmic 2023-2024.

Onzena. Jurisdicció

Les parts signatàries intentaran resoldre de mutu acord les divergències que puguin sorgir en relació al desenvolupament d'aquest conveni. En cas que això no sigui possible, les parts sotmetran les divergències pel que fa a la interpretació o el compliment d'aquest conveni als tribunals competents.



DOCUMENT Conveni: Conveni Rossinyol Català	IDENTIFICADORS	
ALTRES DADES Codi de verificació CSV: QPF4K-694JQ-H5LBP Data d'emissió: 5 de Abril de 2024 a les 10:36:26 Pàgina 5 de 5	SIGNATURES El document ha estat signat o aprovat per : 1.- Regidora delegada d'Educació de l'AJUNTAMENT DE GIRONA. Signat 02/04/2024 09:30 2.- Secretari General de l'AJUNTAMENT DE GIRONA. Signat 04/04/2024 21:39	ESTAT SIGNAT



CÓPIA DEL DOCUMENT ORIGINAL (Ref.: 9268738.QPF4K-694JQ-H5LBP.85C7952C8A85A3CC5C46589A128AF20F62655DDF) generada amb l'aplicació informàtica Firmadoc. El documento está SIGNAT. Mitjançant el codi de verificació podeu comprovar la validesa de la firma digital dels documents signats a l'adreça web: http://www.girona.cat/verificacio_signatura

Identificador unívoc: 171231447885667
Identificador unívoc de l'origen: 13890818
Estat d'elaboració: Còpia electrònica autèntica
Naturalesa del document origen: Original

Dotzena. Protecció de dades

De conformitat amb allò que disposa el Reglament (UE) 2016/679 del Parlament europeu, les parts signatàries d'aquest document es comprometen a tractar les dades i la informació a les que tinguin accés en el desenvolupament de les funcions que li són conferides en la gestió d'aquest conveni, com a informació estrictament confidencial i a fer-ne un bon ús.

Per a la correcta execució del conveni poden existir comunicacions de dades entre les parts signatàries. El cedent de les dades informará als interessats, en els termes establerts a la normativa de protecció de dades, de les comunicacions de les dades que tingui previst realitzar abans de fer-les efectives. El destinatari de les dades procedirà a informar als interessats del tractament de les seves dades. Les dades objecte de tractament es conservaran, d'acord amb els terminis establerts al marc normatiu regulador dels serveis de cadascuna de les parts signatàries i en la normativa d'arxius aplicable. Les parts signatàries certifiquen haver implementat les mesures tècniques i organitzatives recollides al Reglament (UE) 2016/679, per tal de garantir la seguretat i integritat de les dades de caràcter personal incloses als fitxers i evitar la seva alteració, pèrdua i tractament o accés no autoritzats.

Les parts signatàries han de garantir l'exercici de dret d'accés, rectificació, supressió, oposició, limitació del tractament de les seves dades, o exercir el dret a la portabilitat de les mateixes. tot això, mitjançant escrit, acompanyat de còpia del document oficial que l'identifiqui, adreçat al responsable o al delegat de protecció de dades. En cas de disconformitat amb el tractament, també té el dret a presentar una reclamació davant l'autoritat catalana de protecció de dades.

Tretzena. Entrada en vigor

Aquest conveni entrarà en vigor a partir de la data de la seva signatura pels representants de les quatre parts signatàries.


Universitat de Girona
Sílvia Llach Carles
Vicerectora de Territori i Compromís Social

2024.03.11
13:19:57
+01'00'

Josep Calbó
Angrill - DNI
(TCAT)
2024.03.07 10:57:11
+01'00'

Dra. Sílvia Llach Carles, segons delegació del rector, de 22 de desembre de 2021

Josep Calbó Angrill
Director Fundació Girona Regió de Coneixement

Queralt Vila Vergés
Regidora Delegada d'Educació de l'Ajuntament de Girona

José Ignacio Araujo Gómez
Secretari general de l'Ajuntament de Girona

Ajuntament de Girona
Òrgan: Ajuntament de Girona
Títol: Còpia del conveni eliminant signatures digitals
Origen del document: Administració